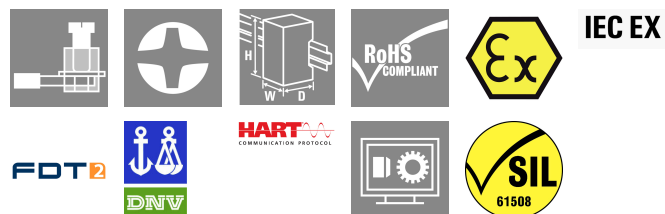


**ACT20X-2SAI-2HAO-S**
**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)
**Illustration du produit,  
Similaire à l'illustration**


Les isolateurs de sortie de courant ACT20X-SAI-HAO/2SAI-2HAO sont indiqués pour la commande d'appareils d'entrée/sortie dans les zones Ex jusqu'à la zone 0. Le couplage transparent des signaux par protocole HART côté entrée / sortie s'effectue via des boucles de courant de 4 à 20 mA. En cas de panne, des contacts d'alarme intégrés envoient un message d'état qui permet d'identifier rapidement l'erreur et de ce fait d'accroître la disponibilité des installations. Les isolateurs de sortie de courant à monter sur rails profilés sont disponibles en option en version à une ou deux voies. D'une largeur de 11 mm par canal, les appareils occupent très peu de place dans l'armoire.

**Informations générales de commande**

Version	EX signal isolating converter, HART® transparency, 2-channel, Safe-input: 4-20mA, Ex output: 4 - 20 mA
Référence	<a href="#">8965460000</a>
Type	ACT20X-2SAI-2HAO-S
GTIN (EAN)	4032248785070
Qté.	1 Pièce

## ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

## Agréments

Agréments CE; CULUS; DEKRAATEX; DETNORVER; FMEX; FUSAFETY; IECEXDEK

Agréments DNVGL;

Agréments



ROHS Conforme

UL File Number Search [Site Web UL](#)

N° de certificat (cULus) E337701

## Dimensions et poids

Profondeur	113.6 mm	Profondeur (pouces)	4.4724 inch
Hauteur	119.2 mm	Hauteur (pouces)	4.6929 inch
Largeur	22.5 mm	Largeur (pouces)	0.8858 inch
Poids net	212 g		

## Températures

Température de stockage	-20 °C...85 °C	Température de fonctionnement	-20 °C...60 °C
Humidité	0...95 % (sans condensation)		

## Probabilité d'échec

SIL PAPER	SIL certificate - PDF/ Cert_Weidmueller_070902_P0002_C007_V2R1.pdf (application/pdf)	SIL selon IEC 61508	2
MTBF	135 a		

## Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS	Conforme avec exemption
Exemption RoHS (le cas échéant/ connue)	7a, 7cl
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	2f6dd957-421a-46db-a0c2-cf1609156924

## Classifications

ETIM 8.0	EC002653	ETIM 9.0	EC002653
ETIM 10.0	EC002653	ECLASS 14.0	27-21-01-20
ECLASS 15.0	27-21-01-20		

## Textes de description

Spécification longue	Amplificateur isolé de sortie Ex pour signaux normalisés de courant DC, 2 voies, transparent HART Amplificateur isolé de sortie à 2 voies d'une largeur de 22,5 mm avec	Spécification succincte .	Amplificateur isolé de sortie Ex pour signaux normalisés de courant DC, 2 voies, transparent HART Amplificateur isolé de sortie à 2 voies d'une largeur de 22,5 mm avec
----------------------	--	---------------------------	--

## ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

alimentation électrique externe, pour la transmission et l'isolation de signaux normalisés de 4 à 20 mA de la zone sûre dans la zone Ex 0, 1, 2. Les signalisations d'état / de défaut sont disponibles par un contact de relais (contact à fermeture). Le module est configurable par un logiciel standard FDT/DTM. Boîtier juxtaposable pour montage sur rail profilé TS35  
Dimensions: L/I/H 119,2/ 22,5/ 113,6  
Raccordement vissé/ section nominale 2,5 mm<sup>2</sup>  
Degré de protection: IP 20  
Entrée 2 x 4 à 20 mA

Sortie 2  
x 4 à 20 mA  
Charge <  
600 Ohm Kanal  
Précision < 0,1  
% v.E  
Coefficient de température < 0,01% v.E./°C (Tu)  
Sortie d'alarme relais 1  
Contact à fermeture 250  
V AC / 30 V DC @ 2A  
Plage de sécurité 32 V  
AC @ 0,5 A/ 32 V DC @ 1  
A Zone 2  
Alimentation auxiliaire  
19 à 31,2 V DC  
Puissance dissipée env. 3 W  
Plage de température ambiante -20 °C à +60 °C  
Isolation sûre  
EN 61010, triple isolation jusqu'à 2,6 kV AC/DC entre tous les circuits  
Tension de travail 300 V  
AC/DC pour catégorie de surtension II et degré de pollution 2  
Agréments cULus, ATEX IECEx, FM  
Repérage ATEX II 3 G  
ExnA nC IIC T4  
Caractéristiques  
ATEX U0 = 28 V DC  
I0 = 93 mA  
DC  
P0 = 650 mW

alimentation électrique externe, pour la transmission et l'isolation de signaux normalisés de 4 à 20 mA de la zone sûre dans la zone Ex 0, 1, 2. Les signalisations d'état / de défaut sont disponibles par un contact de relais (contact à fermeture). Le module est configurable par un logiciel standard FDT/DTM.

## ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

## Technical data

 Type  
 ACT20X-2SAI-2HAO-S

## Assembling

Type de montage	Rail de support à encliquetage	Barrette de liaison équipée	TS 35
Position de montage	horizontal ou vertical		

## Entrée

Nombre d'entrées	2	Courant d'entrée	4...20mA
Chute de tension	<2 V		

## Sortie

Courant de faible impédance	≤ 725 Ω	Effet de la résistance de charge	≤ 0,01 % de la plage / 100 Ω
Type	circuit à sécurité intrinsèque	Courant de sortie	4...20 mA (max. 23 mA)
Nombre de sorties, Ex	2	Limitation du signal de sortie	<28 mA

## Sortie (statut)

Hystérésis	0,1 mA (seuil de commutation)	Type	Relais d'état, 1 NC (sans tension)
Fonction alarme	Erreur de l'appareil, Pas de tension d'alimentation, Relais d'activation dans la plage définie, entre 3,8 et 20,5 mA	Nombre de sorties d'alarme	1
Tension nominale de commutation	≤ 125 V AC / 110 V DC (plage sûre) ≤ 32 V AC / 32 V DC (zone 2)	Courant permanent	≤ 0,5 A AC / 0,3 A DC (zone sûre), ≤ 0,5 A AC / 1 A DC (zone 2)
Puissance nominale	≤ 62,5 VA / 32 W (plage sûre) ≤ 16 VA / 32 W (zone 2)		

## Caractéristiques générales

Type de raccordement	Raccordement vissé	Précision	< 0,1 % d'étendue
Humidité	0...95 % (sans condensation)	Degré de protection	IP20
Tension d'alimentation	19,2...31,2 V DC	Réponse à un échelon	≤ 5 ms
Coefficient de température	<0,01 % de la plage/°C (TU)	Type d'acheminement de signaux selon HART®	inchangé
Configuration	Avec logiciel FDT/DTM, Nécessite un adaptateur de configuration 8978580000 CBX200 USB	Altitude de service	≤ 2000 m
Transparence HART® prise en charge	Oui		

## Coordination de l'isolation

Normes CEM	EN 61326-1	Normes	EN 61010-1
Tension d'isolation	2,6 kV (entrée / sortie)	Tension nominale (texte)	300 V

**ACT20X-2SAI-2HAO-S****Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

**Technical data****Données pour applications Ex (ATEX)**

ATEX - repérage gaz	II (1) G [Ex ia Ga] IIC/IIB/IIA	Courant IO	93 mA
Tension U0	28 V DC	ATEX - repérage poussière	II (1) D [Ex ia Da] IIIC, I (M1) [Ex ia Ma] I
IECEx - repérage gaz	Ex ec nC IIC T4 Gc, [Ex ia Ga] IIC/IIB/IIA	Puissance P0	<650 mW
Lieu d'installation	Appareil installé en zone sûre, zone 2		

**Caractéristiques de raccordement**

Type de raccordement	Raccordement vissé	Couple de serrage, min.	0.4 Nm
Couple de serrage, max.	0.6 Nm	Sections de raccordement, raccordement nominal	2.5 mm <sup>2</sup>
Plage de serrage, min.	0.25 mm <sup>2</sup>	Plage de serrage, max.	2.5 mm <sup>2</sup>
Section de raccordement du conducteur, AWG 26 AWG, min.		Section de raccordement du conducteur, AWG 12 AWG, max.	

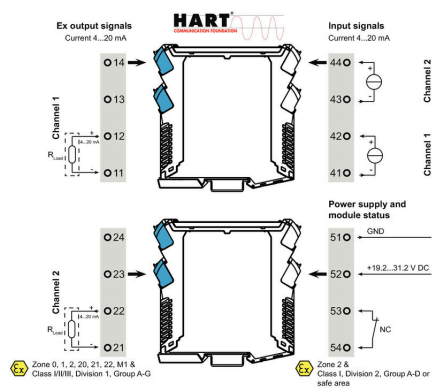
**Garantie**

Période	3 ans
---------	-------

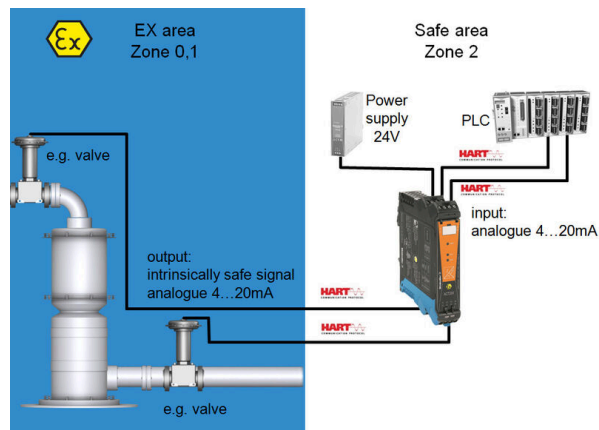
**Description d'article**

Description du produit	L'appareil ACT20X-SAI-HAO-S est un séparateur de sortie courant, transparent au protocole HART. Un signal d'entrée CC venant de la zone en sécurité est séparé galvaniquement et livré côté sortie pour attaquer des équipements de terrain situés en zone Ex 0. L'appareil est disponible en version monocanal ou bicanal.
------------------------	---

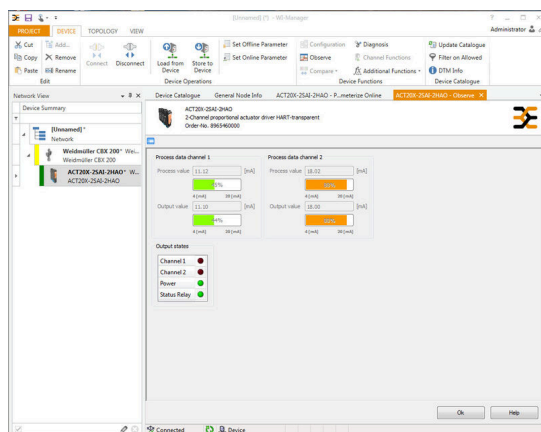
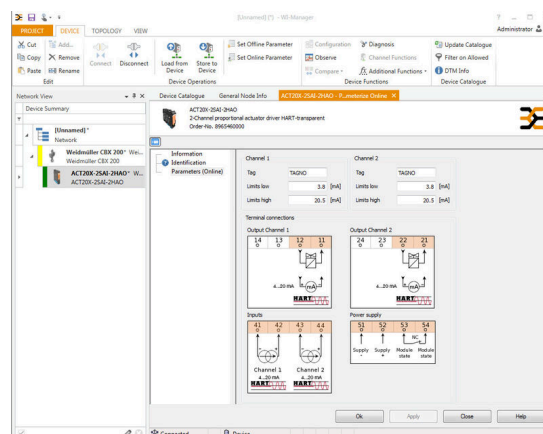
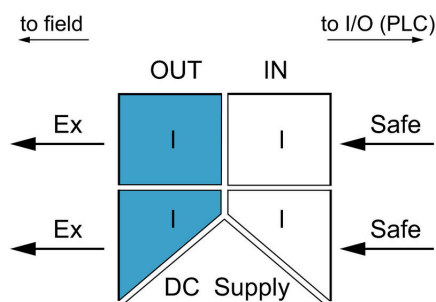
## Connection diagram



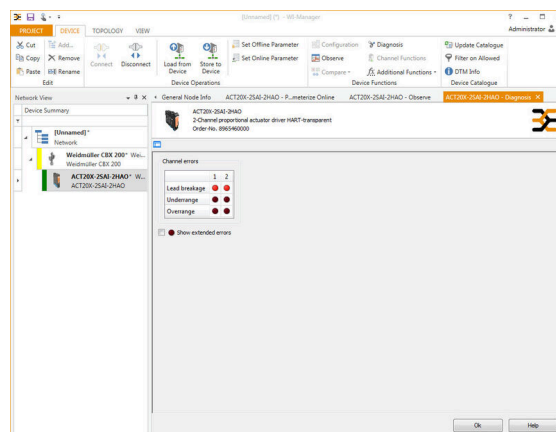
## Application



## Block diagram



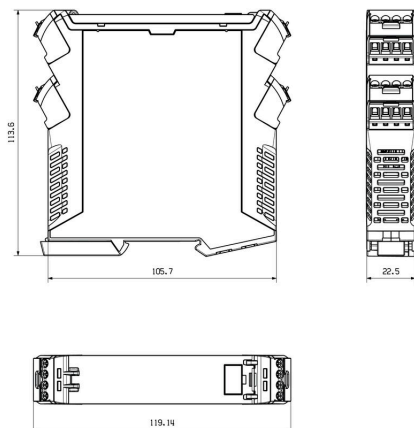
screenshot of configuration with FDT2 / DTM software



screenshot of "observe" with FDT2 / DTM software

## Drawings

### Dessin coté



Removable terminals with coding

## ACT20X-2SAI-2HAO-S

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

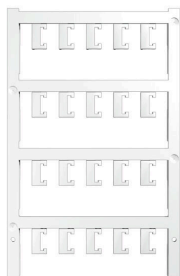
D-32758 Detmold

Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Accessories

### Vierge



ESG est le repère éprouvé au format MultiCard destiné à de nombreux appareils connus. Il en résulte un repérage de haute qualité avec un excellent contraste.

Différents types sont disponibles pour les appareils de fabricants tels que Siemens, ABB, Beckhoff, etc.

Les avantages en un coup d'œil :

- Étiquettes pour utilisation universelle ; encliquetables ou autocollantes selon le type
- Pour les appareils installés en série, tels que par ex. les disjoncteurs automatiques, nous proposons des repérages ESG à encliqueter sur un support de plaquettes.
- Impression individuelle en qualité laser suivant les spécifications

Pour impression personnalisée : Veuillez nous envoyer un fichier dans le format de notre logiciel de repérage M-Print PRO ou M-Print PRO Online (sans installation) pour vos spécifications de repérage.

### Informations générales de commande

Type	ESG 6.6/20 BHZ 5.00/04	Version
Référence	<a href="#">1082540000</a>	ESG, Repérage d'équipements et appareillages x 20 mm, PA
GTIN (EAN)	4032248845439	66, Couleur: blanc, Enfichable
Qté.	200 ST	
Type	ESG 8/13.5/43.3 SAI AU	Version
Référence	<a href="#">1912130000</a>	ESG, Repérage d'équipements et appareillages x 13.5 mm, PA
GTIN (EAN)	4032248541164	66, Couleur: transparent, Enfichable
Qté.	5 ST	

### Adaptateur de programmation



### Informations générales de commande

Type	CBX200 USB	Version
Référence	<a href="#">8978580000</a>	
GTIN (EAN)	4032248813759	
Qté.	1 ST	